

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2018/906**z 25. júna 2018,****ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie pre región Sahel**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 33 a článok 31 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada prijala 7. decembra 2015 rozhodnutie (SZBP) 2015/2274⁽¹⁾, ktorým sa pán Ángel LOSADA FERNÁNDEZ vymenúva za osobitného zástupcu Európskej únie (OZEÚ) pre región Sahel. Mandát OZEÚ má uplynúť 30. júna 2018.
- (2) Mandát OZEÚ by sa mal predĺžiť o ďalšie obdobie 20 mesiacov.
- (3) OZEÚ bude mandát vykonávať v situácii, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by brániť dosahovaniu cieľov vonkajšej činnosti Únie uvedených v článku 21 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1**Osobitný zástupca Európskej únie**

1. Mandát pána Ángela LOSADU FERNÁNDEZA ako OZEÚ pre región Sahel sa predlžuje do 29. februára 2020. Rada môže na základe posúdenia Politického a bezpečnostného výboru (PBV) a na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (VP) rozhodnúť, že sa mandát OZEÚ skončí skôr.
2. Na účely mandátu OZEÚ sa vymedzuje, že región Sahel zahŕňa primárnu oblasť zamerania stratégie EÚ pre bezpečnosť a rozvoj v regióne Sahel (ďalej len „stratégia“) a jej regionálneho akčného plánu, konkrétne územie Burkiny Faso, Čadu, Mali, Mauritánie a Nigeru. Pokiaľ ide o otázky so širšími regionálnymi dôsledkami, OZEÚ podľa potreby spolupracuje s krajinami oblasti Čadského jazera a ostatnými krajinami a regionálnymi alebo medzinárodnými subjektmi mimo regiónu Sahel vrátane Maghrebu, západnej Afriky a Guinejského zálivu.

Článok 2**Ciele politiky**

1. Mandát OZEÚ vychádza z cieľa politiky Únie vo vzťahu k regiónu Sahel aktívne prispievať k regionálnemu a medzinárodnému úsiliu o dosiahnutie trvalého mieru, bezpečnosti a rozvoja v regióne. Cieľom OZEÚ je okrem toho zvýšiť kvalitu, intenzitu a vplyv viacstrannej angažovanosti Únie v oblasti regiónu Sahel.
2. OZEÚ prispieva k rozvoju a vykonávaniu celkového úsilia Únie v regióne, najmä v politickej oblasti, bezpečnostnej oblasti a v oblasti rozvoja, a ku koordinácii všetkých príslušných nástrojov pre činnosti Únie.
3. Prioritou je dlhodobá stabilizácia Mali a partnerstvo so skupinou G5 Sahel v koordinácii s delegáciami Únie a ostatnými príslušnými zainteresovanými stranami vrátane členských štátov, Komisie a Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (ESVČ).
4. Cieľmi politiky Únie je podpora návratu Mali a jeho ľudu na cestu mieru, zmierenia, bezpečnosti a rozvoja prostredníctvom koordinovaného a účinného využitia všetkých jej nástrojov.
5. Ďalej je cieľom politiky Únie aj posilnenie prepojenia medzi bezpečnosťou a rozvojom v krajinách skupiny G5 Sahel.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2274 zo 7. decembra 2015, ktorým sa vymenúva osobitný zástupca Európskej únie pre región Sahel (Ú. v. EÚ L 322, 8.12.2015, s. 44).

Článok 3

Mandát

1. V záujme dosiahnutia cieľov politiky Únie v súvislosti s regiónom Sahel sa OZEÚ udeľuje mandát:
 - a) aktívne prispievať k vykonávaniu stratégie a jej regionálneho akčného plánu a koordinovať a ďalej rozvíjať integrovaný prístup Únie k regionálnym krízam s cieľom zlepšiť celkovú súdržnosť a efektívnosť činností Únie v regióne Sahel;
 - b) spolupracovať so všetkými príslušnými zainteresovanými stranami regiónu, vládami, regionálnymi organizáciami, najmä skupinou G5 Sahel a jej spoločnými ozbrojenými silami, v súvislosti s ktorými by sa mala okrem iného venovať pozornosť podpore dodržiavania ľudských práv a podpore nevojenských prvkov týchto síl, ako napríklad policajnej zložky, medzinárodnými organizáciami, občianskou spoločnosťou a diaspórami vrátane všetkých krajín Maghrebu a oblasti Čadského jazera na účely podpory cieľov Únie a prispievať k lepšiemu pochopeniu úlohy Únie v regióne Sahel;
 - c) zastupovať a podporovať záujmy Únie a jej viditeľnosť na príslušných regionálnych a medzinárodných fórach vrátane účasti v Comité de Suivi Mierovej dohody z Mali a napomáhať plne koordinovanej a komplexnej činnosti Únie v regióne s využitím všetkých príslušných nástrojov vrátane rozvojovej spolupráce, ako je Sahel Alliance, činností členských štátov a podpory Únie pri riešení kríz a predchádzaní konfliktom prostredníctvom vojenskej misie Európskej únie na podporu výcviku ozbrojených síl Mali (EUTM Mali), misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali), misie Európskej únie v rámci SBOP v Nigeri (EUCAP Sahel Niger) a stabilizačnej činnosti podľa článku 28 zmluvy;
 - d) udržiavať úzku spoluprácu s Organizáciou Spojených národov (OSN), najmä s osobitným zástupcom generálneho tajomníka OSN pre západnú Afriku a región Sahel, osobitným zástupcom generálneho tajomníka a vedúcim viacozmernej integrovanej stabilizačnej misie OSN, Africkou úniou (AÚ), najmä s vysokým predstaviteľom AÚ pre Mali a región Sahel, skupinou G5 Sahel, najmä predsedníctvom G5 a jeho stálym tajomníkom, Hospodárskym spoločenstvom západoafrických štátov, Komisiou pre oblasť Čadského jazera a ďalšími poprednými národnými, regionálnymi a medzinárodnými aktérmi vrátane iných osobitných vyslancov pre región Sahel, ako aj s príslušnými orgánmi v oblasti Maghrebu a Blízkeho východu;
 - e) pozorne sledovať regionálny a cezhraničný rozmer výziev, ktorým región čelí, vrátane terorizmu, organizovanej trestnej činnosti, pašovania zbraní, obchodovania s ľuďmi a pašeráctva, obchodovania s drogami, utečeneckých a migračných tokov a súvisiacich finančných tokov; v úzkej spolupráci s koordinátorom EÚ pre boj proti terorizmu prispievať k ďalšiemu vykonávaniu stratégie EÚ na boj proti terorizmu;
 - f) pozorne sledovať humanitárne, politické, bezpečnostné a rozvojové dôsledky rozsiahleho prívlevu utečencov a migrantov a súvisiace nezákonné finančné toky v rámci regiónu; zapojiť sa na základe žiadosti do dialógov o migrácii s relevantnými zainteresovanými skupinami a zo všeobecnejšieho hľadiska prispievať k politikám Únie týkajúcim sa migrácie a utečencov v súvislosti s týmto regiónom v súlade s politickými prioritami Únie s cieľom zvýšiť spoluprácu, a to aj pokiaľ ide o návrat a readmisiu; spolupracovať s krajinami regiónu Sahel s cieľom nadviazať na opatrenie dohodnuté na samite vo Vallette v novembri 2015 vrátane Núdzového trustového fondu EÚ pre stabilitu a riešenia základných príčin neregulárnej migrácie a vysídlených osôb v Afrike, a to aj v spojení s partnerskými rámcami;
 - g) udržiavať pravidelné politické kontakty na vysokej úrovni s krajinami regiónu, ktoré sú dotknuté terorizmom a medzinárodnou kriminalitou a zaistiť kľúčovú úlohu Únie v rámci medzinárodného úsilia boja proti terorizmu a medzinárodnej kriminalite. To zahŕňa úsilie Únie o posilnenie podpory pre sektor bezpečnosti prostredníctvom regionalizácie misií SBOP a aktívnu podporu budovaniu regionálnych kapacít, najmä spoločných síl G5 Sahel, jej koordinácii s medzinárodnými hráčmi ako napríklad MINUSMA, a jej vzťahu s miestnym obyvateľstvom, v súlade s rezolúciami Bezpečnostnej rady OSN (BR OSN) č. 2359 (2017) a č. 2391 (2017), ako aj zabezpečenie toho, aby sa základné príčiny terorizmu a medzinárodnej trestnej činnosti v regióne Sahel zodpovedajúcim spôsobom riešili;
 - h) podrobne sledovať politické, bezpečnostné a rozvojové dôsledky humanitárnych kríz v regióne;
 - i) pokiaľ ide o Mali, prispievať k stabilizácii krajiny, predovšetkým k úplnému návratu do normálneho ústavného stavu a verejnej správy na celom území a dôveryhodnému národnému inkluzívnemu dialógu v celkovom rámci Mierovej dohody z Mali. Zahŕňa to aj podporu budovania inštitúcií, reformu sektora bezpečnosti v súlade s rezolúciou BR OSN č. 2364 (2017) a budovanie dlhodobého mieru a zmierenia a boj proti korupcii a beztrebnosti v Mali, ako aj napomáhanie aktívnemu a plne koordinovanému úsliu Únie zameranému na podporu a rýchlu implementáciu Mierovej dohody z Mali;

- j) prispievať k vykonávaniu politiky Únie v oblasti ľudských práv v regióne v spolupráci s OZEÚ pre ľudské práva vrátane usmernení EÚ pre oblasť ľudských práv, najmä usmernení EÚ o deťoch v ozbrojených konfliktoch, ako aj o násilí na ženách a dievčatách a o boji proti všetkým formám ich diskriminácie, ako aj politiky Únie týkajúcej sa žien, mieru a bezpečnosti a podporovať inkluzívnosť a rodovú rovnosť v procese budovania štátu v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1325 (2000) a následnými rezolúciami o ženách, mieri a bezpečnosti vrátane rezolúcie BR OSN č. 2242 (2015). Príspevok bude zahŕňať sledovanie vývoja v tejto oblasti a podávanie správ a vypracúvanie príslušných odporúčaní a udržiavanie pravidelných kontaktov s príslušnými orgánmi v Mali a v regióne, s úradom prokurátora Medzinárodného trestného súdu, s úradom Vysokého komisára pre ľudské práva a s obhajcami ľudských práv a pozorovateľmi v regióne;
- k) sledovať a nahlasovať dodržiavanie príslušných rezolúcií BR OSN, najmä rezolúcií BR OSN č. 2056 (2012), č. 2071 (2012), č. 2085 (2012), č. 2100 (2013), č. 2295 (2016), č. 2364 (2017), č. 2374 (2017), č. 2359 (2017) a č. 2391 (2017).
2. OZEÚ na účely plnenia mandátu OZEÚ okrem iného:
- a) podľa potreby poskytuje poradenstvo a podáva správy o formulácií pozícií Únie na regionálnych a medzinárodných fórach s cieľom proaktívne podporovať a posilňovať komplexný prístup Únie ku kríze v regióne Sahel;
- b) udržiava si prehľad o všetkých činnostiach Únie a úzko spolupracuje so všetkými príslušnými delegáciami Únie.

Článok 4

Vykonávanie mandátu

1. OZEÚ zodpovedá za vykonávanie mandátu pod vedením VP.
2. PBV je s OZEÚ v úzkom spojení a je hlavným styčným bodom OZEÚ s Radou. PBV strategicky usmerňuje a politicky riadi činnosť OZEÚ v rámci mandátu bez toho, aby boli dotknuté povinnosti VP.
3. OZEÚ svoju činnosť úzko koordinuje s Európskou službou pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) a jej príslušnými útvarmi.

Článok 5

Financovanie

1. Finančná referenčná suma určená na úhradu výdavkov spojených s mandátom OZEÚ v období od 1. júla 2018 do 29. februára 2020 je 2 400 000 EUR.
2. S výdavkami sa hospodári v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.
3. Hospodárenie s výdavkami je predmetom zmluvy medzi OZEÚ a Komisiou. OZEÚ zodpovedá Komisii za všetky výdavky.

Článok 6

Vytvorenie a zloženie tímu

1. OZEÚ v rámci svojho mandátu a zodpovedajúcich finančných prostriedkov, ktoré má k dispozícii, zodpovedá za vytvorenie tímu. Tím zahŕňa odborníkov na konkrétne politické a bezpečnostné otázky vyplývajúce z mandátu, vrátane pohľavia. OZEÚ bezodkladne informuje Radu a Komisiu o zložení tímu.
2. Členské štáty, inštitúcie Únie a ESVČ môžu navrhnúť vyslanie personálu na výkon práce pre OZEÚ. Plat členov takto vyslaného personálu hradí členský štát, vysielajúca inštitúcia Únie alebo ESVČ. K OZEÚ sa tiež môžu prideliť experti, ktorých do inštitúcií Únie alebo ESVČ vyslali členské štáty. Členovia medzinárodného zmluvného personálu musia byť štátnymi príslušníkmi niektorého členského štátu.
3. Všetci členovia vyslaného personálu naďalej administratívne podliehajú vysielajúcemu členskému štátu, vysielajúcej inštitúcii Únie alebo ESVČ a vykonávajú svoje povinnosti a konajú v záujme mandátu OZEÚ.
4. Personál OZEÚ je umiestnený spoločne s príslušnými útvarmi ESVČ alebo delegáciami Únie, aby sa zabezpečila súdržnosť a jednotnosť ich príslušných činností.

Článok 7

Výsady a imunity OZEÚ a personálu OZEÚ

Výsady, imunity a ďalšie záruky, ktoré sú potrebné na vykonávanie a plynulý priebeh misie OZEÚ a pre členov personálu OZEÚ, sa podľa potreby dohodnú s hostiteľskými krajinami. Členské štáty a ESVČ poskytnú na tento účel všetku potrebnú podporu.

Článok 8

Bezpečnosť utajovaných skutočností EÚ

OZEÚ a členovia tímu OZEÚ dodržiavajú bezpečnostné zásady a minimálne normy stanovené v rozhodnutí Rady 2013/488/EÚ⁽¹⁾.

Článok 9

Prístup k informáciám a logistická podpora

1. Členské štáty, Komisia, ESVČ a Generálny sekretariát Rady zabezpečujú, aby mal OZEÚ prístup ku všetkým relevantným informáciám.
2. Delegácie Únie v regióne a/alebo členské štáty podľa potreby poskytujú logistickú podporu v regióne.

Článok 10

Bezpečnosť

V súlade s politikou Únie týkajúcou sa bezpečnosti personálu nasadzovaného mimo Únie v operáciách podľa hlavy V zmluvy prijíma OZEÚ v súlade s mandátom OZEÚ a bezpečnostnou situáciou v danej zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá, všetky reálne uskutočniteľné opatrenia na zaistenie bezpečnosti všetkých členov personálu, ktorí sú pod priamym vedením OZEÚ, a to predovšetkým tak, že:

- a) na základe usmernení ESVČ vypracuje konkrétny bezpečnostný plán zahŕňajúci konkrétne fyzické, organizačné a procedurálne bezpečnostné opatrenia pre riadenie bezpečného presunu personálu do oblasti pôsobnosti a v rámci nej, ako aj riadenie bezpečnostných incidentov, a vypracuje pohotovostný a evakuačný plán;
- b) zabezpečuje, aby boli všetci členovia personálu nasadzovaní mimo Únie poistení pre prípad zvýšeného rizika, ako si to vyžaduje situácia v oblasti pôsobnosti;
- c) zabezpečuje, aby sa všetci členovia tímu OZEÚ, ktorí sa majú nasadiť mimo Únie, vrátane miestneho zmluvného personálu pred presunom do oblasti pôsobnosti alebo bezprostredne po ňom zúčastnili na primeranom bezpečnostnom výcviku podľa stupňa rizikovosti, ktorý tejto oblasti pôsobnosti pridelila ESVČ;
- d) zabezpečuje vykonávanie všetkých dohodnutých odporúčaní vypracovaných na základe pravidelných posúdení bezpečnosti a predkladá Rade, VP a Komisii písomné správy o ich vykonávaní, ako aj o iných bezpečnostných otázkach v rámci správy o pokroku a správy o vykonávaní mandátu.

Článok 11

Podávanie správ

OZEÚ pravidelne podáva VP a PBV správy, vrátane predbežnej správy o vykonávaní mandátu na jar v roku 2019. OZEÚ podľa potreby podáva správy aj pracovným skupinám Rady. Pravidelné správy sa rozosielaajú prostredníctvom siete COREU. OZEÚ môže podávať správy aj Rade pre zahraničné veci. V súlade s článkom 36 zmluvy sa OZEÚ môže podieľať na informovaní Európskeho parlamentu.

Článok 12

Koordinácia s ostatnými subjektmi Únie

1. V rámci stratégie a jej regionálneho akčného plánu a v záujme dosiahnutia cieľov politiky Únie prispieva OZEÚ k jednote, konzistentnosti a účinnosti politickej a diplomatickej činnosti Únie a pomáha zabezpečovať, aby všetky nástroje Únie a činnosti členských štátov pôsobili súdržne. Podľa potreby sa usiluje o nadviazanie kontaktov s členskými štátmi.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2013/488/EÚ z 23. septembra 2013 o bezpečnostných predpisoch na ochranu utajovaných skutočností EÚ (Ú. v. EÚ L 274, 15.10.2013, s. 1).

2. Činnosť OZEÚ sa koordinuje s činnosťou delegácií Únie a Komisie, ako aj s činnosťou ďalších OZEÚ, ktorí pôsobia v regióne. OZEÚ pravidelne informuje misie členských štátov a delegácie Únie v regióne.
3. Na mieste sa udržiavajú úzke vzťahy s príslušnými vedúcimi misiami členských štátov a vedúcimi delegácií Únie. Tieto osoby vyvíjajú maximálne úsilie na pomoc OZEÚ pri vykonávaní mandátu. OZEÚ v úzkej koordinácii s príslušnými delegáciami Únie na miestnej úrovni politicky usmerňuje vedúcich misií EUCAP Sahel Niger a EUCAP Sahel Mali a veliteľa misie EUTM Mali. OZEÚ, veliteľ misie EUTM Mali a veliteľ civilnej operácie EUCAP Sahel Niger a EUCAP Sahel Mali sa podľa potreby vzájomne radia.

Článok 13

Pomoc súvisiaca s nárokmí

OZEÚ a personál OZEÚ pomáhajú pri poskytovaní informácií pri riešení všetkých nárokov a záväzkov, ktoré vyplývajú z mandátov predchádzajúcich OZEÚ pre Sahel a na tieto účely poskytujú administratívnu pomoc a prístup k príslušným spisom.

Článok 14

Preskúmanie

Vykonávanie tohto rozhodnutia a jeho súlad s inými príspevkami Únie v regióne sa pravidelne skúmajú. OZEÚ predloží Rade, VP a Komisii do 31. októbra 2018 správu o pokroku a do 30. novembra 2019 komplexnú správu o vykonávaní mandátu.

Článok 15

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 25. júna 2018

Za Radu
predsedníčka
F. MOGHERINI